

TOYOTA

RAV4



A dynamic shot of a blue Toyota RAV4 driving away from the viewer on a dusty, unpaved road. The car's rear wheel is prominent on the left, kicking up a large cloud of brown dust. In the background, there are rolling hills or mountains under a clear sky.

كن قويًا

PLAY STRONG

سيارة RAV4 الجديدة تماماً، التي أطلقت مجدداً وقد تطورت من حيث المظهر والقيادة والقوة والمتانة. تتميز بقدرات محسنة على الطرق الوعرة. إنها مصممة لإعطاء حافز عظيم لعقلك وفضولك. وهي توسيع نطاق آفاقك عندما تدخل عالماً جديداً تماماً في مجال قيادة سيارة رياضية عملية كروس أوفر SUV. إنها تمنحك إحساساً بجرأة غير مسبوقة وتجعلك تتنعم بالرحلة التي تنتظرك.

Launched anew, and evolving in looks, drive, power and toughness, the all-new RAV4 features enhanced off-road capabilities. It is designed to greatly stimulate your mind and your curiosity. Broadening your horizons as you enter a whole new realm of crossover-SUV driving. Feeling ever bolder and relishing the journey ahead.







إلى الأمام وإلى المعالي

ONWARD AND UPWARD

سيارة RAV4 الجديدة تماماً تمنحك قيادة ديناميكية تستمر على النحو الذي يعجبك ما طاب لك أن تستمر وإلى المدى الذي تحبه.

The all-new RAV4 offers a dynamic driving experience that just keeps going the way you like, for as long as you like, and as far as you like.



مركبة التنّبؤات

ANTICIPATION CENTRAL

لوحة عدادات عريضة ومنفتحة تجمع بين التصميم الجذاب والوظائف العملية المريحة.
Wide and open instrument panel combines alluring design and convenient functionality.







دعوة للاسترخاء

INVITATION TO RELAX

حيّز مقصورة داخلية حسن التجهيز وعالي الجودة ويوفر الراحة طوال الرحلة.
Well-appointed, high-quality cabin space offers comfort all the way.









مزايا التفوق التقني لسيارات الهايبرد

THE LEADING EDGE

of Hybrid Vehicle Technology

ادخل في سيارة RAV4 الجديدة تماماً. المليئة بمجموعة كبيرة من تقنيات سيارة الهايبرد المنتظرة. لتتوسيع نطاق المساحة التي تمارس فيها القيادة، وتمكينك من الذهاب إلى أي مكان تريده في أي وقت. وإلى المدى الذي يطيب لك.

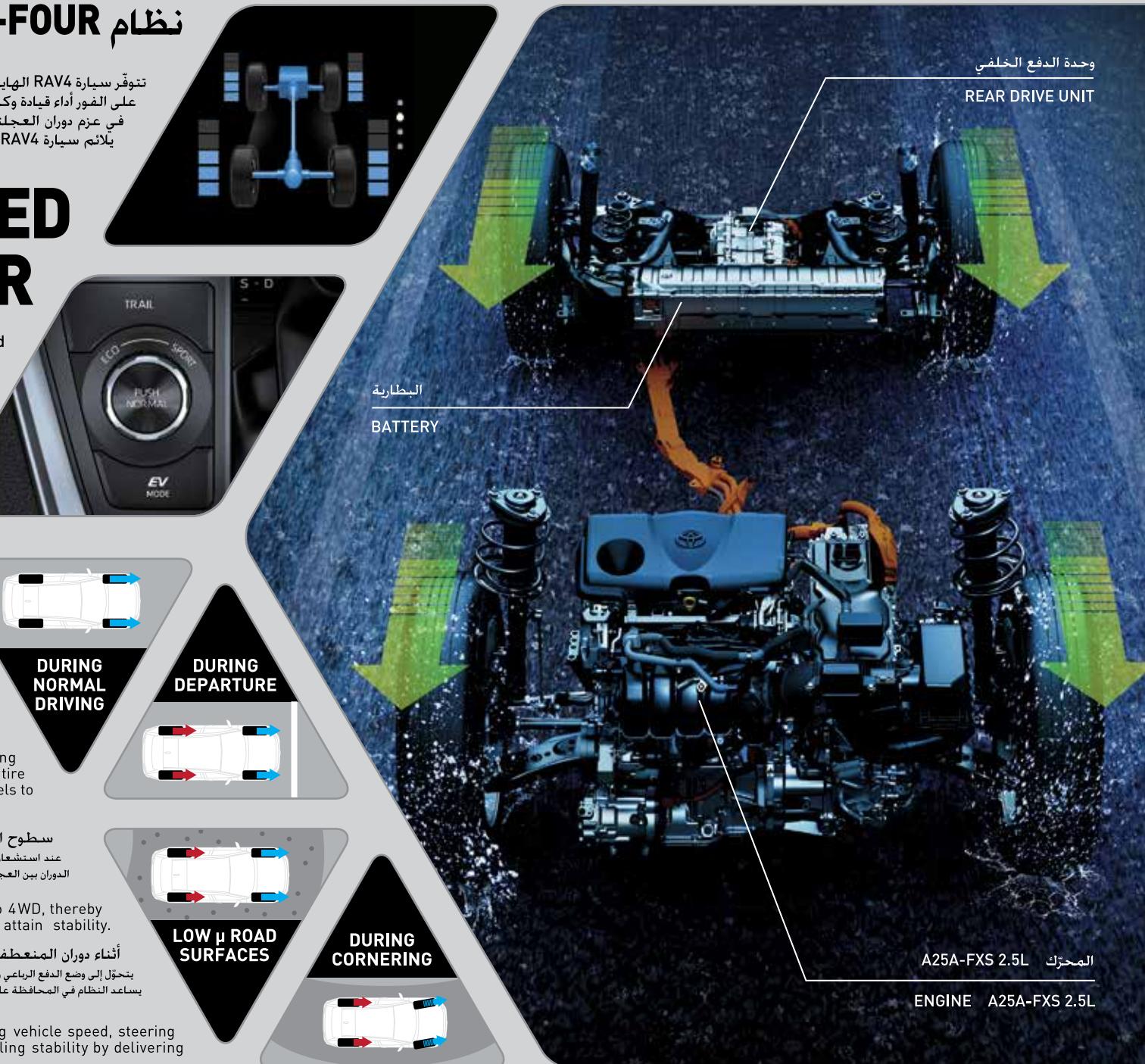
Enter the all-new RAV4, replete with a host of advanced hybrid vehicle technologies. To expand your driving territory, and let you go wherever you like, whenever you like, as far as you like.

نظام E-FOUR القوي المتطور حديثاً

تتوفر سيارة RAV4 الهايبريد مع نظام E-Four — وهو نظام تبويباً للدفع الرباعي المعزز بالمحرك الذي يحقق على الفور أداء قيادة وكفاءة استهلاك وقود غير عاديين لسيارات الهايبريد. وبِحَقِّ النَّسْمَانِ تحسينات كبيرة جدًا في عزم دوران العجلتين الخلفيتين من خلال موتورات كهربائية، محققاً بُعْدًا جديداً في قيادة الهايبريد دائمًا. في سيارة RAV4 الجديدة تماماً.

NEWLY DEVELOPED POWERFUL E-FOUR

The RAV4 Hybrid is available with E-Four — Toyota's motor-assisted four-wheel drive system that simultaneously achieves exceptional driving performance and fuel efficiency for hybrid vehicles. The system greatly enhances rear-wheel torque via electric motors, achieving a new dimension in hybrid driving that is suitable for the all-new RAV4.



مثبت السرعة

المتكيف

يحافظ على سرعة ثابتة
للسبيكة مع المحافظة على
على مسافة ثابتة بعيداً عن
المركبة التي أمامك.

نظام ما قبل التصادم

يرصد المركبات والعوائق الأخرى على
الطريق أمام السيارة ويستخدم الفرامل
لمساعدته على التقليل من أضرار التصادم.

المساعدة على تتبع حارة السير

في حالة وجود احتمال للخروج من حارة السير تقوم
وظيفة المساعدة على تتبع حارة السير LTA بتحذير
السائق وتوفير المساعدة في توجيه عجلة القيادة
لمساعدته على إبقاء السيارة بين العلامات المحددة لحارة
سيارتها.

الشعاع العالي الأوتوماتيكي

يرصد أضواء المركبات التي في الأمام ويعمل تلقائياً على ضبط
المصابيح الأمامية الرئيسية على الشعاع العالي أو الشعاع المنخفض

نظام مراقبة البقعة غير المرئية

وجود مركبة في النقطة غير المرئية للمرأة الخارجية أثناء تغيير حارة السير
يؤدي إلى تشغيل مؤشر المرأة الخاص بنظام مراقبة البقعة غير المرئية BSM
لتنبيه السائق.

منبه إنذار التداخل مع حركة مروء خلفية

يرصد منه إنذار التداخل مع حركة مروء خلفية RCTA المركبات المقتربة في المناطق
التي تكون هناك صعوبة في رؤيتها خلف المركبة عند الرجوع للخلف.

ADAPTIVE CRUISE CONTROL

Maintains a constant vehicle speed while automatically
keeping a fixed distance to the preceding vehicle.

PRE-COLLISION SYSTEM

Detects vehicles and other obstacles on the road ahead and
applies the brakes to help mitigate collision damage.

LANE TRACING ASSIST

In the event of a possible lane departure, LTA
warns the driver and provides steering assist to
help keep the vehicle between its lane markers.

AUTOMATIC HIGH BEAM

Detects the lights of vehicles ahead and
automatically adjusts the headlamps
to low or high beam.

BLIND SPOT MONITOR

A vehicle in the outer mirror's
blind spot during lane-changing
turns the BSM's mirror indicator
on to alert the driver.

AIRBAGS

RAV4 is equipped with SRS dual airbags
for the driver and front passenger.
A knee airbag is also provided for the driver.
SRS side airbags are installed for the driver
and front passenger. SRS curtain-shield
airbags are provided for all passengers.

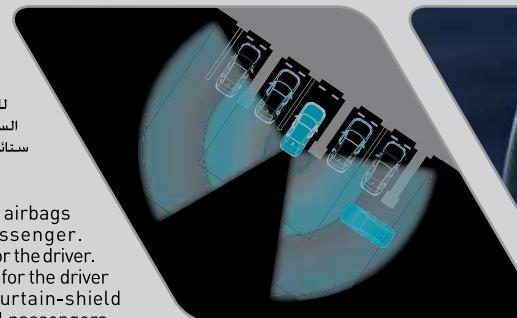
الأكياس الهوائية

سيارة RAV4 مجهزة بأكياس هواء SRS مزودة لكل من
السائق والراكب الأمامي. وهي مزودة بكبس هوائي للركبتين
للسانق. وهناك أكياس هواء SRS جانبية مركبة لكل من
السائق والراكب الأمامي كما يتم تزويد أكياس هواء SRS
ستاندردية واقية لجميع الركاب.



INNOVATIVE SAFETY PACKAGE

The all-new RAV4 adopts the integrated safety features known as Toyota Safety Sense™ to provide multi-faceted support for the driver's awareness and decision-making process. This contributes to the safety and security of everyone onboard.



تفاصيل دقة تحقق الرضى

سيارة RAV4 مليئة بالخصائص والوظائف النافعة التي تتحقق حواسك كلما قمت بقيادةتها.

SATISFACTION IN THE DETAILS

RAV4 is packed with useful features and functions that stimulate your senses, every time you drive.

١. النظام الصوتي ونظام تكييف الهواء

يأتي النظام الصوتي مجهزاً بشاشة كبيرة، وهي تُتيّز بوضوح ويمكن استخدامها بسهولة. يتيح مكيف الهواء إمكانية التحكم في درجة الحرارة بشكل مستقل لكل من مقعد السائق ومقدع الراكب الأمامي. وهو يستخدم خاصية S-FLOW المنظورة التي تستشعر وتضبط الحالة المناخية ضمن المساحات التي فيها الركاب فقط.

٢



١ AUDIO SYSTEM & AIR CONDITIONING

The audio system comes with a large display, which is highly visible and easy-to-use. The air conditioner enables independent temperature control for the driver's seat and front passenger's seat. It adopts S-FLOW, an advanced feature that senses and adjusts the climate only within spaces occupied by a passenger.

٣ حجبة تحمل الأعتمدة

تمت زيادة الطول لمزيد من المرونة في تشكيلة أوضاع من الظروف. ويمكن توسيع حيز الأعتمدة بدرجة أكبر عن طريق طي المقاعد الخلفية للأمام.

٣



٢ LUGGAGE ROOM

Length has been increased to support flexibility in a wider range of scenarios. Luggage space can be further expanded by folding down the rear seats.

٣ باب المؤخرة الكهربائي

حتى عندما تكون يدك مشغولةين بحمل الأعتمدة، يمكنك فتح باب المؤخرة عن طريق تحريك قدمك نحو المستشعر غير اللمسي الموجود في أسفل الصدام.

٤



٣ POWER BACK DOOR

Even when your hands are busy with luggage, the back door can be opened by moving your foot towards the touchless sensor located in the bumper lower.

٤ مقاعد مهّأة

المقاعد الأمامية مجهزة بوظيفة تهوية توفر تياراً من الهواء البارد المتدفق للمساعدة في منع تجاع العرق على ظهر الراكب والوجه الخلفية من فخذيه.



٤ VENTILATED SEATS

Front seats are equipped with a ventilation function, which provides a flow of cool air to help prevent the occupant's back and back of thighs from becoming clammy.

٥ شاشة عرض معلومات متعددة مقاس ٧ بوصات

توجد شاشة عرض معلومات متعددة كبيرة مقاس ٧ بوصات مرکبة في منتصف مجموعة العدادات. تقدم الشاشة تشكيلة واسعة من معلومات مساندة السائق لتحسين منتعة القيادة.

٥ 7-INCH MULTI- INFORMATION DISPLAY

A large 7-inch multi-information display is installed in the center of the instrument cluster. The display provides a whole range of driver support information to enhance driving pleasure.

٦ مواضع التخزين

طبق جانبى للسانق / طبق جانبى للراكب / حاملات اكواب أمامية / طبق وسطى

٦ STORAGE SPACES

Driver side tray / Passenger side tray / Front cup holders / Center tray



١



الألوان الخارجية / Exterior Colors



White Pearl Crystal Shine [070]
لمعان بلوري لولوي أبيض [٠٧٠]

Super White II [040]
أبيض متقوّق [٠٤٠]



Silver Metallic [1D6]
معدني فضي [١٠٦]

Gray Metallic [1G3]
معدني رمادي [١٠٣]



Red Mica [3T3]
ماليكا أحمر [٢٣٢]

Attitude Black Mica [218]
ماليكا أسود أنتينيو [٢١٨]



Cyan Metallic [BW9]
معدني أزرق سيفاني [٨٧٩]

Urban Khaki [6X3]
كاكبي حضري [٦٧٣]



Dark Blue Mica [8XB]
ماليكا أزرق داكن [٨٧٨]

الألوان المقصورة الداخلية / Interior Colors



الفئة المنخفضة / Low Grade



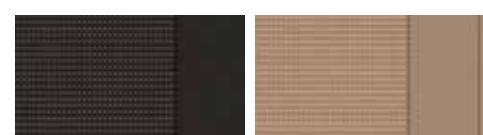
الفئة المنخفضة / Low Grade



الفئة العالية / High Grade



الفئة العالية / High Grade



الفئة العالية / High Grade



الفئة المنخفضة / Low Grade



Adventure



Adventure

الفئات المختلفة / Grade Variations



Limited



XLE



LE



Adventure

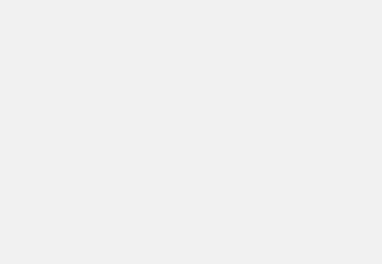
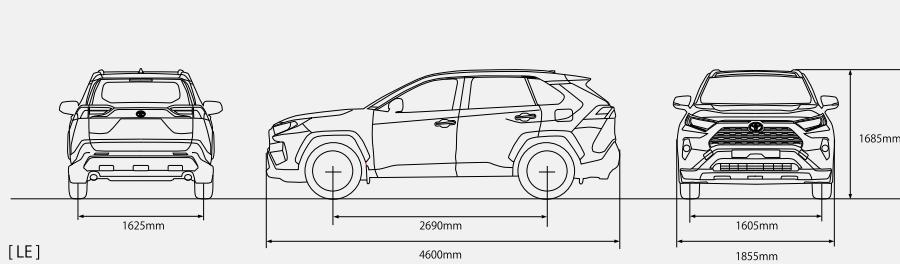
المواصفات

هابر			بنزين			A25A-FKS (8AT)			المواصفات		
A25A-FXS (CVT) 2WD / 4WD (E-FOUR)			M20A-FKS (CVT) 4WD			4WD					
LIMITED	XLE	LE	ADVENTURE	LIMITED	XLE	LE	ADVENTURE	LIMITED	XLE	LE	
٤٦٠-	٤٦١-	٤٦٠-	٤٦١-	٤٦٠-	٤٦١-	٤٦٠-	٤٦٠-	٤٦٠-	٤٦٠-	٤٦٠-	الأبعاد والأوزان
١٨٥-	١٨٦-	١٨٥-	١٨٦-	١٨٥-	١٨٦-	١٨٥-	١٨٦-	١٨٥-	١٨٥-	١٨٥-	الطول الكلي
١٨٥-	١٨٦-	١٨٥-	١٨٦-	١٨٥-	١٨٦-	١٨٥-	١٨٦-	١٨٥-	١٨٥-	١٨٥-	العرض الكلي
١٨٥-	١٨٦-	١٨٥-	١٨٦-	١٨٥-	١٨٦-	١٨٥-	١٨٦-	١٨٥-	١٨٥-	١٨٥-	الارتفاع الكلي
٢٦٠-	٢٦٠-	٢٦٠-	٢٦٠-	٢٦٠-	٢٦٠-	٢٦٠-	٢٦٠-	٢٦٠-	٢٦٠-	٢٦٠-	قائمة العجلات
١٦٥-	١٦٥-	١٦٥-	١٦٥-	١٦٥-	١٦٥-	١٦٥-	١٦٥-	١٦٥-	١٦٥-	١٦٥-	المسافة بين المحولات
١٦٥-	١٦٥-	١٦٥-	١٦٥-	١٦٥-	١٦٥-	١٦٥-	١٦٥-	١٦٥-	١٦٥-	١٦٥-	الخلفية
١٦٥-	١٦٥-	١٦٥-	١٦٥-	١٦٥-	١٦٥-	١٦٥-	١٦٥-	١٦٥-	١٦٥-	١٦٥-	ال الأمامية
١٦٥-	١٦٥-	١٦٥-	١٦٥-	١٦٥-	١٦٥-	١٦٥-	١٦٥-	١٦٥-	١٦٥-	١٦٥-	الخلفية
١٦٥-	١٦٥-	١٦٥-	١٦٥-	١٦٥-	١٦٥-	١٦٥-	١٦٥-	١٦٥-	١٦٥-	١٦٥-	الخلفية
١٦٥-	١٦٥-	١٦٥-	١٦٥-	١٦٥-	١٦٥-	١٦٥-	١٦٥-	١٦٥-	١٦٥-	١٦٥-	الخلفية
١٧٦٠-١٧٧٠	١٧٣٥-١٧١٠	١٧٣٥-١٧٠	١٦٨٠-١٦٤٠	١٦٣٥-١٥٩٥	١٦١٥-١٥٩٥	١٦٨٠-١٦٤٠	(2WD) ١٦٢٠-١٦٧٥ (4WD) ١٦١٠-١٦١٥	(2WD) ١٥٨٥-١٥٤٥ (4WD) ١٦٢٠-١٦٠٥	(2WD) ٢١٣٥ (4WD) ٢١٦٠	كجم	وزن السيارة فارغة
٢٢٣-			٢١٩٥		٢١٥٠		٢٢٠		(2WD) ٢١٣٥ (4WD) ٢١٦٠	كجم	وزن السيارة الاجمالي
فوانم مكفرسون الاختباعية	فوانم مكفرسون الاختباعية	فوانم مكفرسون الاختباعية	فوانم مكفرسون الاختباعية	فوانم مكفرسون الاختباعية	فوانم مكفرسون الاختباعية	فوانم مكفرسون الاختباعية	فوانم مكفرسون الاختباعية	فوانم مكفرسون الاختباعية	فوانم مكفرسون الاختباعية	فوانم مكفرسون الاختباعية	الثبات
عجلة شوكية مزدوجة	عجلة شوكية مزدوجة	عجلة شوكية مزدوجة	عجلة شوكية مزدوجة	عجلة شوكية مزدوجة	عجلة شوكية مزدوجة	عجلة شوكية مزدوجة	عجلة شوكية مزدوجة	عجلة شوكية مزدوجة	عجلة شوكية مزدوجة	عجلة شوكية مزدوجة	التعليق
أقراص مهوا	أقراص مهوا	أقراص مهوا	أقراص مهوا	أقراص مهوا	أقراص مهوا	أقراص مهوا	أقراص مهوا	أقراص مهوا	أقراص مهوا	أقراص مهوا	الفرامل
أقراص مهوا	أقراص مهوا	أقراص مهوا	أقراص مهوا	أقراص مهوا	أقراص مهوا	أقراص مهوا	أقراص مهوا	أقراص مهوا	أقراص مهوا	أقراص مهوا	أقراص مهوا
٢.٢	٢.٢	٢.٢	٢.٢	٢.٢	٢.٢	٢.٢	٢.٢	٢.٢	٢.٢	٢.٢	أدنى ضغط قطر دوران (إطارات)
٥٥	٥٥	٥٥	٥٥	٥٥	٥٥	٥٥	٥٥	٥٥	٥٥	٥٥	سعة خزان الوقود
١٧٨٦٠-٢٢٥	١٧٨٦٥-٢٢٥	١٧٨٦٥-٢٢٥	١٧٨٦٥-٢٢٥	١٨٨٠١-٢٢٥	١٨٨٠١-٢٢٥	١٨٨٠١-٢٢٥	١٧٨٦٥-٢٢٥	١٧٨٦٥-٢٢٥	١٧٨٦٥-٢٢٥	١٧٨٦٥-٢٢٥	الإطارات

* مع محلات مقاس ١٩ بوصة

SPECIFICATIONS	Gasoline						Hybrid					
	A25A-FKS (8AT)			M20A-FKS (CVT)			A25A-FXS (CVT)			2WD / 4WD (E-FOUR)		
	LE	XLE	LIMITED	ADVENTURE	LE	XLE	LIMITED	ADVENTURE	LE	XLE	LIMITED	
DIMENSIONS & WEIGHT												
Overall length	mm	4600		4610		4600		4610		4600		4600
Overall width	mm	1855		1865		1855		1865		1855		1855
Overall height	mm	1685		1685 / 1690 *1		1685		1685 / 1690 *1		1685		1685
Wheelbase	mm			2690								2690
Tread	Front	mm	1605		1605 / 1595 *1		1605		1605 / 1595 *1		1605	
	Rear	mm	1625		1625 / 1615 *1		1625		1625 / 1615 *1		1625	
Ground clearance	mm	195		195 / 200 *1		195		195 / 200 *1		195		190
Curb weight	kg	1545-1570 (2WD) 1600-1620 (4WD)		1540-1585 (2WD) 1605-1645 (4WD)		1575-1620 (2WD) 1645-1690 (4WD)		1640-1685		1595-1635		1640-1685
Gross vehicle weight	kg	2135 (2WD) 2160 (4WD)		2135 (2WD) 2200 (4WD)		2200		2150		2195		2230
CHASSIS												
Suspension	Front			MacPherson strut								MacPherson strut
	Rear			Double wishbone								Double wishbone
Brakes	Front			Ventilated discs								Ventilated discs
	Rear			Ventilated discs								Ventilated discs
Minimum turning radius (tire)	m	5.5		5.5 / 5.7 *1		5.5		5.5 / 5.7 *1		5.5		5.5
Fuel tank capacity	liters			55								55
Tires		225/65R17		225/60R18		225/60R18		225/65R17		225/60R18		225/60R18
		225/60R18		235/55R19		235/55R19		225/65R17		235/55R19		225/60R18

ENGINE	Gasoline			بنزين			المحرك			Hybrid		
	A25A-FKS			M20A-FKS			A25A-FKS			A25A-FXS		
Type	16-valve DOHC, VVT-iE (intake), VVT-i (exhaust)	M20A-FKS	عجلة على مزدوج	عجلة على مزدوج	M20A-FKS	النوع	النوع	النوع	النوع	النوع	النوع	النوع
Piston displacement	cc	2487	١٦٠٠-١٦٣٠	١٦٠٠-١٦٣٠	١٦٠٠-١٦٣٠	١٦٠٠-١٦٣٠	١٦٠٠-١٦٣٠	١٦٠٠-١٦٣٠	١٦٠٠-١٦٣٠	١٦٠٠-١٦٣٠	١٦٠٠-١٦٣٠	
Max. output (SAE net)	HP/rpm	203 / 6000	١٧٠ / ٦٦٥٠	١٧٠ / ٦٦٥٠	١٧٠ / ٦٦٥٠	١٧٠ / ٦٦٥٠	١٧٠ / ٦٦٥٠	١٧٠ / ٦٦٥٠	١٧٠ / ٦٦٥٠	١٧٠ / ٦٦٥٠	١٧٠ / ٦٦٥٠	
Max. torque (SAE net)	kg-m/rpm	24.7 / 4000-5000	٢٠.٧ / ٤٤٠٠-٤٩٠٠	٢٠.٧ / ٤٤٠٠-٤٩٠٠	٢٠.٧ / ٤٤٠٠-٤٩٠٠	٢٠.٧ / ٤٤٠٠-٤٩٠٠	٢٠.٧ / ٤٤٠٠-٤٩٠٠	٢٠.٧ / ٤٤٠٠-٤٩٠٠	٢٠.٧ / ٤٤٠٠-٤٩٠٠	٢٠.٧ / ٤٤٠٠-٤٩٠٠	٢٠.٧ / ٤٤٠٠-٤٩٠٠	
Fuel system		Fuel injection		Fuel injection		Fuel injection		Fuel injection		Fuel injection		Fuel injection
Hybrid												
ENGINE	A25A-FXS	REAR MOTOR	Permanent magnet synchronous motor (4NM)	موتور تزامني بمحاذيس داتم (4NM)	موتور تزامني بمحاذيس داتم (4NM)	النوع	النوع	النوع	النوع	النوع	النوع	النوع
Type	16-valve DOHC, VVT-iE (intake), VVT-i (exhaust)	Type	Permanent magnet synchronous motor (4NM)	موتور تزامني بمحاذيس داتم (4NM)	موتور تزامني بمحاذيس داتم (4NM)	النوع	النوع	النوع	النوع	النوع	النوع	النوع
Piston displacement	cc	2487	Max. output HP	٥٣	٥٣	٥٣	٥٣	٥٣	٥٣	٥٣	٥٣	٥٣
Max. output	HP	53	٥٣	٥٣	٥٣	٥٣	٥٣	٥٣	٥٣	٥٣	٥٣	٥٣
Max. torque	kg-m	12.3	١٢.٣	١٢.٣	١٢.٣	١٢.٣	١٢.٣	١٢.٣	١٢.٣	١٢.٣	١٢.٣	١٢.٣
BATTERY		Nickel metal hydride battery										
FRONT MOTOR		Modules		٣٤	٣٤	٣٤	٣٤	٣٤	٣٤	٣٤	٣٤	٣٤
Type	Permanent magnet synchronous motor (3NM)	Connection method	Series	٦.٥	٦.٥	٦.٥	٦.٥	٦.٥	٦.٥	٦.٥	٦.٥	٦.٥
Max. output	HP	118	Capacity Ah	6.5	6.5	6.5	6.5	6.5	6.5	6.5	6.5	6.5
Max. torque	kg-m	20.6										



06 5508080
شارع مكة - هايف: 248
ToyotaJordan
www.toyota.com.jo

f t p Y I Instagram

*Addition of extra features may change figures in this chart.

*Toyota Motor Corporation reserves the right to alter any details of specifications and equipment without notice.

Details of specifications and equipment are also subject to change to suit local conditions and requirements.

Please inquire at your local dealer for details of any such changes that might be required for your area.

Note: Vehicles pictured and specifications detailed in this catalog may vary from models and equipment available in your area.

*Vehicle body color might differ slightly from the printed photos in this catalog.

المجزية